



15.3.1965

本期開八版

新加坡哇燕街八號五樓
8-D, Wayang Street, S'pore

電話 75371
79390
TEL 79381

非賣品
For Members Only

Letterhead Printed by See Eui Boon Press, Singapore.



為反对帝国主义 解散大馬奮勇前進

「三八」節，全星工團聯絡秘書處，發表了一篇文章，除開着重地分析了行動黨前途黯淡之外，還初步地提出了新加坡人民應走道路的五點意見。綜合起來說，這五點意見給新加坡人民指出了這樣一條應走的道路：解散大馬、退出大馬、成立一個擁有完全自主權的新加坡政府，爭取星馬的真正復歸統一。

仔細地研究了「秘書處」的五點意見之後，對於這五點意見的較為具體的內容，我們得出了以下的理解。

以「解散大馬、退出大馬」作為中心的政治口號，是極其恰當的、正確的，因為它已經準確地概括了本地區人民的共同鬥爭任務和新加坡人民的具體鬥爭任務。「解散大馬」是星、馬、北婆地區人民當前最重要的共同鬥爭任務，我們新加坡人民必須堅決地承担起這項共同的鬥爭任務，給予北婆及聯邦人民的鬥爭有力的支援和鼓舞；「退出大馬」，就是我們新加坡人民，從自己的角度上，結合着新加坡在大馬中遭受百般欺凌和迫害的具體情況，所應該而且必要提出的、有利於完成「解散大馬」這一共同任務的中心口號。

從現在來看，發展的進程最大的可能性是這樣的：北婆人民通過鬥爭，取得完全獨立自主的權利，是「解散大馬」的一個最重要的關鍵；北婆獨立之時，也就是大馬被解散之日。但是，到那時，聯邦反動勢力也一定要繼續把「假合併白皮書」，強加在我們新加坡人民頭上。因此，到時，爭取「撕毀假合併白皮書」、爭取「完整的自主權」，就成了新加坡人民最突出的鬥爭目標了。

在大馬被解散之後，爭取實現一個星馬兩地真正復

歸統一的、民主的、自由的、完全獨立的馬來亞，仍然是我們新加坡人民以及聯邦人民的一個極其重要的鬥爭目標。這是我們堅定不渝的始終一貫的基本立場。

這一項鬥爭目標，是符合於星馬人民的共同意志的，也符合於社會發展的客觀規律的，所以，對於它的必然要實現，我們是完全有信心的。然而，同樣清楚的是，這並不是新加坡退出大馬之後，馬上就可以實現的。所以，在過渡時期里，由新加坡人民自己產生一個擁有完整的自主權的政府，就是完全有必要的了。

着重的提出「擁有完整的自主權」這一點，在自從大馬強硬實施以來，新加坡人民政治主權、經濟主權、財政主權以及軍事主權等等完全喪失殆盡，從而日益嚴重地遭受欺凌和迫害的情況下，是很有現實意義的。

「擁有完整的自主權」的具體內容，從政治方面來說，跟現在的情況正好相反，人民必須有完全的參政權，人民的代表必須有完整的立法權，人民必須享有完全的言論、組織、出版、集會、信仰等自由權，人民必須有完全的基本人權，工運、農運、學運、婦運等各種社會運動必須在民主的氣氛下獲得發展，無條件恢復被扣禁的反殖愛國志士的人身自由……等等。

從經濟方面來說，「完整的自主權」，意味着新加坡人民有完整的權利來自行決定經濟政策，包括反對外資或至少是限制外資的發展，扶助民族工商業，擺脫帝國主義壟斷、建立同新興國家、社會主義國家的平等互利的貿易關係，建立同印尼的友好關係、恢復星印的正常貿易，允許對新加坡經濟發展有利的銀行存在等基本經濟政策。

從財政方面來說，「完整的自主權」，意味着跟現在在大馬中的新加坡財政政策任由中央擺佈，要圓就圓要扁就扁的情況完全相反，新加坡要抽什麼稅，不抽什麼稅，完全由新加坡人民自己決定；新加坡的財政收支完全由新加坡人民自己控制，而不是40%、60%的任由別人搶走。

從軍事方面來說，新加坡人民必須有權反對一切外國駐軍和外國軍事基地。

還必須指出：迫使行動黨政府辭職、以向新加坡全體人民謝罪，是新加坡人民走這條道路的一個必要條件。

總之，「秘書處」的五點意見，基本上是正確的、實際的、恰當的。左派運動的各個戰綫，應該以團結的願望出發，熱烈討論，努力補充，力求豐富。讓我們團結在一個中心口號下，為反對帝國主義，「解散大馬」，奮勇前進吧！



東南亞的革命風暴

今天，東南亞革命的風向標，高高地插在地球下的最頂端。它的動向，正在吸引着世界人民的深切關注。

東南亞包括緬甸、寮國、越南、柬埔寨、泰國、馬來亞、北加里曼丹和印尼等地區。印尼、柬埔寨和緬甸是獨立自主的國家。除此之外，其他地都未取得完全獨立和統一，都還在帝國主義和殖民主義的侵略、干預和控制之下，因此，這些地區的人民，從來就不停止過給帝國主義、殖民主義及其傀儡們以牙還牙的迎頭痛擊。馬來亞和泰國，天空陰霾密布，山雨欲來；南越，寮國和北加里曼丹，則已烽火連天，砲聲裂地。東南亞上空的革命風暴，正是從這些地區發生。

帝國主義大勢已去

自從一九五四年日內瓦和約簽定后，東南亞和平勢力和戰爭勢力的力量對比，有了重大的轉變，這場轉變，是戰爭勢力的消滅，是和平勢力的增長，是有利於革命人民，是不利於帝國主義和殖民主義。儘管美、英帝國主義竭盡所能，傾其全力來阻止和平力量的增長，可是，到今天，結局終竟是與它們的願望完全相反：東南亞人民的革命風暴，規模愈來愈壯闊，威勢愈來愈兇猛，如排山倒海，如雷霆萬鈞，帝國主義危機重重，大勢已去矣！

惹起風暴不知自止

誰都看得明明白白，美國在東南亞的泥足，愈陷愈深，當盡苦頭。它在南越遭到痛擊，在寮國遭到痛擊，在柬埔寨遭到痛擊，在印尼也遭到痛擊；英國戰戰兢兢的步上美國后塵，受到北加里曼丹人民的回擊，受到印尼人民的回擊，也受到馬來亞人民的回擊。它們侵略得越多，干預得越多，就越加陷入東南亞人民的重重包圍之中。帝國主義和殖民主義的悲劇，正是因為它惹起了這場對準它自己的風暴，而又不知自止。

這場風暴的主力

南越人民的民族解放戰爭，就是這場風暴的主力，

它的動向，對於東南亞，有着莫大的影響。

越南和印支半島上的所有國家，有着唇齒相依的密切關係。南越人民民族解放戰爭的發展，自然也對印支半島上各國人民的民族解放起着重大的影響。何況南越人民直接面對的敵手，不是別人，而正是帝國主義陣營中的霸主國家。可是，這個貌似強大的霸主，却在南越人民革命面前，變成銀樣蠟槍頭，遭到身敗名裂的慘痛懲罰，這不獨是帝國主義和殖民主義勢力最嚴重的挫折，而且是東南亞各國人民反帝反殖鬥爭的最有力的鼓舞。

南越局勢

發展新階段

現在，南越的局勢發展正在步入一個新的階段，出現了新特點。美國赤裸裸地加緊它對南越侵略、控制和空襲北越的結果，已給自己帶來了新的危機。這個新危機在於：美國一向不願看到，竭力避免和害怕看到的事情，竟一窩蜂而起的出現——

(A) 它在南越的戰事愈敗愈慘，不能收拾，以至到了孤注一擲冒險擴戰的絕境。

(B) 南越人民要求外軍撤退的和平運動以驚人的速度在開展；偽政權一直是朝不保夕，危機四伏。美國的所謂「心理上」的勝利，也

化為烏有。

(C) 國際上，引起衆叛親離，全世界對它的聲討和反對，達到美國有史以來最嚴重的境地。

(D) 國內和平壓力迅速地增長，學生、婦女、科學家、輿論界、民主人士，甚至執政的民主黨人都紛紛起來表示不滿和抗議。

此外，寮國人民也正在給它猛烈的回擊，柬埔寨的印支人民大會的召開，也正是印支人民團結反帝的進一步的聯合。

東南亞革命的風向

今天，美國在東南亞的確是四面楚歌，陷身絕境了。

東南亞的革命風暴一天比一天更加勇猛馳突地向前挺進。

東南亞革命的風向標的動向，正是這股風暴挺進的標誌。

既已獨立的國家，還須繼續它防止帝國主義侵略，鞏固獨立的鬥爭；仍未獨立統一的國家，正在如火如荼地加緊展開擊退帝國主義和殖民主義，爭取獨立統一的鬥爭。是鞏固獨立也好，是爭取獨立統一也好，這些鬥爭，都有共同的内容，都有一致的方向。他們都反對帝國主義和殖民主義的侵略，他們都要求自己當家做主，他們都要建立一個獨立、和平、民主、平等的社會。歸

(轉入第三版)



工業戰線上

工業戰線相對沉靜了將近三個月后，我會現在正準備着第二回合的鬥爭，提出新的合約和更換已經到期的合約。我會總是適當地、及時地將因開除、裁員、病假、年假等事所引起的勞資糾紛加以處理，而且往往爭取到最完滿的解決。

新合約的談判

一項有關新合約的建議，已經向馬來亞南洛工業有限公司提出。我會現在正等待着資方通知談判。

馬來亞樹膠糖有限公司，資方已經邀請我會同他們談判有關新合約的問題。第一次會議訂今天（三月十五日）舉行。我會也將會為這間公司的一名年已達55歲的會員的退休問題，進行談判。

石廠資方無理

在許多的石廠和磚廠里，我會正在展開談判，以改善工作條件和待遇。但談判的進展緩慢，這是因為資方採取無理的態度之故，特別是水建築公司。這間公司的老板，採取了頑固的立場。我們希望，僱主不會在這個問題上，願意嘗試一下我會會員的堅強團結的力量。新加坡石廠有限公司的資方，也採取了同水建築資方一樣

的態度。

給資方的警告

如果這意味着各家石廠串通一夥向工會挑戰的話，那末，我們要警告各有關公司，我會將會為了表達我會會員的情緒感受而採取工業行動，作為回敬！

只有在僱主採取現實合理的態度，來對待工友們的要求，我們才會約束我會的會員。



（接第二版）

結來說，他們的鬥爭，就是反帝、反殖、獨立、和平、民主的鬥爭，這個鬥爭，又是互相支持，共同前進的。這就是東南亞革命的風向。

看帝國主義孤注一擲的掙扎有多慘

這個風向，不是由美、英帝國主義及其傀儡們所支配，而是取決于東南亞各國人民本身，取決于生活在東南亞土地上的工人、農民、知識份子、民族資產階級以及其他所有的反帝反殖的愛國人士，他們佔東南亞總人口的百分之九十以上的絕大多數。因此，東南亞革命的風向標，就操在他們手里。

順着這支風向標，南越的風暴，寮國的風暴，以及其他地區行將發生和已在發生的風暴，都在匯合，都在壯大。人們終將看到，帝國主義和殖民主義在總撤退面前死撐下去的孤注一擲的掙扎有多慘。

（三月八日）

全星左派工團

婦女節大會決議

全星左派工團，在本月七日晚上七時半，假本會會所舉行慶祝國際婦女節大會，通過六項決議如下：

(一) 本大會嚴厲譴責中央政府規定「三八」為婦女節，企圖篡改表現先烈鬥爭的國際「三八」婦女節的歷史意義。

本大會要求中央政府規定「三八」為我國的婦女節，並公佈這一天為公共假期。

(二) 本大會嚴厲譴責中央及州政府無誠意實行「男女同工同酬」，本大會要求中央政府基于男女平等權利的原則真正實行「同工同酬」的制度。

(三) 本大會嚴厲譴責聯盟政府利用軍隊和法西斯手段鎮壓和平的遊行示威、橫蠻的扣留政黨領袖及反殖愛國戰士和剝奪人民的基本權利。

(四) 自從馬來西亞強硬成立後

，已經帶來了戰爭的威脅、種族衝突、擴軍備戰和增稅，這一切嚴重地威脅到我國人民的安全，本大會要求全體婦女團結一致，反對新殖民主義渣物的馬來西亞。

(五) 本大會嚴厲譴責旨在擴大印度支那戰爭的美國最近對東南亞的軍事侵略行為，本大會要求全世界人民及愛好和平的國家，全力支持南越人民為爭取祖國的自由而進行的正義鬥爭。

(六) 本大會呼吁婦女們學習婦女先烈的鬥爭精神，把自己從桎梏中解放出來，拋棄愛慕虛榮，積極參加改革社會的工作，為完成偉大的人民事業而鬥爭。

黃沙地帶上的 法西斯王国=新興工業區



這兒是外國老板最殘酷剝削的地方
這兒是行動黨嚴密控制工人的地方
這兒是行動黨爪牙橫行霸道的地方
這兒是工人們遭受最多迫害的地方



行動黨夢幻中的藍圖 現實中的黃沙地帶

新加坡的「新興工業區」，是行動黨的統治樞紐之一。因為，行動黨的改良主義經濟政策，首先，就是在這里付諸實踐的。雖然現實中的這個地區，只見塵沙蔽野，不見烟囪林立，但是，懷着夢幻藍圖的李光耀和吳慶瑞之流，是時常為此而傲形於色的。他們的「外國朋友」，一踏上這座島嶼的土地，便被送到這片黃沙地帶觀光賞景。當他們從風沙迷漫下睜開眼睛，朦朧腦中看清了天和地，他們彷彿覺得剛才是遨遊太空，置身宇宙一般，的確看不到邊際，於是，馬上抖起精神，為這里的「朋友」振臂高呼：「偉大的計劃啊！無限的遠景啊！」

這個所謂「新興工業區」，說穿來，不過是一片昏暗黃沙地帶，外加疏疏落落的幾間工廠，遠遠地和鬧市隔絕。如果不是有事在身，或是像外國老（人勞）一樣的「觀光賞景」，人們絕少踏上這片土地。行動黨政府長期來，就是利用著這樣的情況，進行了種種欺騙宣傳，使一些老實人，還以為這里是人間樂土，20世紀文明光輝照耀的地方。

一根火柴被擦亮

一面旗幟在飄揚

這片長期被人忽略，潛不潛內部情況的昏暗的黃沙地帶，現在，却突然明亮地出現在人們眼前了。這是因為有一根火柴，在這個昏暗地區里，被擦亮了，閃耀着火花，照亮了藏在黑暗里的一切。

就在前幾天，在這片黃沙地帶的天空上，一面鮮明的罷工旗幟，第一次迎風招展。屬於新馬電纜廠的全體工友，為了抗議廠方無理拒絕改善待遇和濫意開除工友，展開了正義的罷工鬥爭。

這是繼大華紡織廠（也是新興工業）的停工事件之後，第一宗新興工業的罷工

工潮。正因為這是發生在行動黨統治樞紐上的第一宗工潮，它不但大大地震驚了外國大老板，而且也使行動黨的寡頭們忙亂成一團。他們極盡窮兇極惡之能事，挖空心肝地想撿滅這股已經燃起起來的火花。

這雖然是一場極其艱苦、複雜的鬥爭，但是，由於罷工工友的不屈意志和堅定信心，從展開罷工鬥爭的第一天起，這場鬥爭便艱苦地被堅持下去。這場罷工鬥爭的重要意義之一，就是它是爆發在剝削最殘酷、控制最嚴密的工業地區。

20世紀陽光下

17世紀的黑暗剝削

在這片昏暗的黃沙地帶上，雖然也照耀着20世紀60年代的陽光，但是，17世紀新興資本家的最慘無人道、最殘忍，最黑暗的剝削敲榨方法，在這里大行其道。

在這個所謂「新興工業區」里，工資低得連糊口都不可能。許多工友，為了維持一份工作，而必須每個月倒貼一些錢。女工和童工，更是被廣泛地利用，以壓制男工和威脅男工的合理要求

。目前處在罷工中的新馬電纜廠，便是一個典型。這是一間台灣資本經營的工廠。這些在蔣介石殘暴政權下，慣於最殘酷地剝削人民，最無人道地踐踏人性的大資本家們，當他們把資本侵略進入這個島嶼的時候，也一併帶來了他們剝削的「傳家寶」。

看看下面的列表吧！工人：幾乎清一色是十幾歲的童工；工資：每日二元半；宿舍：每間每月收費60元；用膳：只准20分鐘，不得講話，不得自由活動，必須在機器旁；時間：從上午七時到下午三時半；假期：公共假期無薪，星期日工作，只一薪計算。

看看這張表，你可能還會以為這是從某本歷史書抄下來的17世紀英國資本家吮吸童工血汗的流水帳。有誰敢相信，這是發生在20世紀陽光下的現實？有誰敢相信，這是所謂「新興工業區」——一個被粉飾成人間樂土的剝削劣跡？但新馬電纜廠全體工友的一致行動和堅決意志，就像鉄一般的事實擺在你面前。

（轉入第五版）



三月的 大衛營 沒有春天



据三月十一日美聯電報導，約翰遜總統及軍事外交高級顧問昨日前往大衛營靜靜檢討越戰-----

早已是艳阳三月天，
大衛營却仍然是冬天。
怕是春風在東方駐了脚？
還是暖流在南方改了道？
三月的大衛營，
怎麼不見春天的踪影。

大衛營的火爐邊，
美帝頭目和智囊
抖索慌亂擠成一團。
嚴寒早已凍結了他們的話題，
炮火連天的越戰再也不能談
開去。
羅斯托愁眉苦臉，錦囊早已
無妙計，
麥克馬拉閉口不誇武力 STR
ONG POINT，
賴斯克雙手顫慄，哇哇大叫

：
！我怎樣向老板交待？！
只有約翰遜心平又氣和，
原來早已墮入夢幻里。

夢幻里出現了春天，
大衛營的春天多可愛，
春風得意拂人面，
天氣好得直叫人想搞戀愛。
花叢中，約翰遜遇上了克魯
曉夫，
春天的火焰在他們心中燃燃
起來，
兩人擁抱、相親又接吻，
火熱熱地馬上打成一片。
克魯曉夫為他吹脹！大衛營
精神！
他撐着核保護傘，柔聲輕叫
DARLING，
熱情的老頭呵，克魯曉夫

立即轟然拜倒在石留(木旁)
裙邊。
啊，多可愛的大衛營春天！

火爐不知什麼時候熄滅，
蝕骨的嚴寒使人不住打顫，
克魯曉夫獻媚的諂笑早已不
見，
只留下眼前一張張的三角臉。
約翰遜不禁打了一個寒噤，
悲從中來，煩躁地歎息：
！唉，三月的大衛營，
怎麼沒有春天？！

13.3.1965

小針

誓言

一粒種子落地，
萬顆粟米歸倉；
一人洒鮮血，拋頭顱，
萬人站起來，趕上前。

人民沒有被屠刀嚇倒，
春風使野草越燒越盛，
河水越堵就越大；
屠夫種下的深仇大恨，

積下的血債.....
像火山的熱岩漿，
一定會爆發，
一定要清算！

血，愛國志士是沒有白流的
，
一個人倒在血泊中，
千萬個人站起來，
再前進——為的是人民。

要我不革命，
還不如死了干淨！
我是一塊久經鍛鍊的鋼，
只可斷而不可曲！

我要大聲呼叫：
寧可站着死，
不要跪着生。
那怕是狂風驟雨，
我還是迎上前去！

讓我再說一句：
對敵人，
要硬得像塊鋼；
對同志，
要溫暖得像春天！

范揚

斗智、演講比賽

成績非常美滿

本會慶祝婦女節籌委會領導的演講比賽和斗智比賽，這項大規模活動，在各區宣教委員會的協助推動下，已經完滿地結束，而且取得了很大的成績。

三月八日晚上，假汽聯會所舉行的演講比賽，四區共選出十二名女將，上台顯示本領。這十二名女將是：

張鳳英（大坡）
黃榮金（大坡）
黃玉蘭（武區）
楊順友（巴區）
蔡明華（巴區）
林蓮花（小坡第一站）
馮珍梅（小坡第一站）
張寶琴（小坡第一站）
林亞妹（小坡第二站）
蘇藍琴（小坡第二站）
林亞妹（小坡第二站）

當晚出席演講會，看女將呈本領的工友、幹事以及文化班學員，極常踴躍。

比賽結果，優勝者為：

第一名：馮珍梅
第二名：蔡明華
第三名：張寶琴
第四名：林亞妹、蘇藍琴

三月十三日晚，本會會所舉行斗智比賽，也在各區女將激烈競爭下，獲得美滿的成績。比賽結果，優勝者為：

第一名：小坡第二站甲組。
第二名：大坡甲組。
第三名：大坡乙組。
第四名：小坡第一站乙組。

（接第五版）

十二點已過，停工四十八小時也已告屆了，工友們因不能與工會代表取得聯系，經商討之後，全體作下決定：正式罷工開始。

一點了，開會時間已過，人們漸漸走散。

二點了，烈陽當空，人數越少了，只留下十多位糾察人員，一輛汽車突然停在廠前路邊，一搖三擺地走過。

幾位大爺來，睜大眼睛一看，原來却是咱們的工會代表。工友們正在喜不自禁地，珊珊來遲的工會代表們却吱吱喳喳的發了一大頓不着

邊際的官樣道理之後。工友們大家壓壓頭皮，睜大眼睛，跑了，真是沒奈何的要命！

四點多的時候，廠方動用車輛，強載來了十來名的工友，欲進廠內進行重新登記，糾察工友立即趨前進行勸說，廠車駕駛員乃來自台灣，天良喪盡不顧車前人衆，竟踏足馬力將車輛衝進廠去，一時車內驚叫聲四起，車外糾察工友因事出猝然，不及防備，趕緊四處躲散，情形頓成混亂緊張。

罷工就是這樣開始的！

☆一位工友☆



☆總務發函催交清月捐☆

本會一九六四年度的執委任期將告結束，依據章程須於五月中旬產生新中委，因此，總務經已發函通知未交清月捐的工友，希從速交清欠捐，以便享有被選舉權與選舉權。按章程第四條（丁）項：凡會員積欠月捐或其他會捐逾三個月者，將不得享受本會一切權利。

這是我們的節日

——萍——

工會年年慶祝三八節，我也年年參加三八節。這一天，別人蹦蹦跳跳，我也蹦蹦跳跳；別人眉開眼笑，我也眉開眼笑。但是，有一點和別人不同，我沒有主動性，也缺乏積極性，總是跟在別人的后頭，像一部「老爺車」，要來，快活、驕傲，都像斷了綫的風箏，早已沒有了踪影，用力去追尋，也只能捕捉一兩絲片片斷斷。

年年三八節，我總覺得，心底里好像還缺少一些什麼。

今年，可不同了。經過工會的長期教育，我清楚認識了三八節的歷史意義，也細細體會了三八節的戰鬥性。我突然心底開了眼，我蹦蹦跳跳，我眉開眼笑，我不再跟在別人的后頭。我起勁，我加油，我衝，我闖，哈，也也高聲說：「這是我們的節日！」我再也覺得這句話沒有力量，我回味起來，心里還甜。

「這是我們的節日！」

「這是我的節日！」

我要高聲說它一萬遍。

我感到了比快活更深刻的情操——我興奮、我自豪！

砂星兩地姐妹肩并肩 為自由解放鬥爭到底

新加坡左派工團籌備慶祝「三八」委員會主席，在三月八日中午接到砂拉越第一省職工總會秘書長林登聲來函。慶祝大會是在七日晚上舉行，這封來函，沒有機會在大會上宣讀，因此，茲刊登於後：

親愛的姐妹們：

際此偉大的「三八」國際婦女節來臨之日，我們謹向全體在為自由幸福作英勇鬥爭的新加坡姐妹們，致以最高的敬禮。

新加坡廣大的婦女們，特別是勞動的工農姐妹們，長期以來，就以無比英勇的精神，向封建主義，殖民主義等壓迫婦女的重重枷鎖進行堅決的鬥爭。新加坡的廣大婦女，正同男人們並駕齊驅，為反對新殖民主義，反對戰爭，反對迫害及為爭取自由、和平和幸福的新社會作艱苦的鬥爭，並且取得了顯著的成就和豐富的戰鬥經驗。

目前，砂拉越名義上雖然稱為「獨立」了，但是，正像一切不合理的舊社會制度和舊社會現象並沒有改變一樣，砂拉越婦女們，特別是廣大貧困的達雅族，馬來族和華族姐妹們，仍然生活在深重的苦難中，受着貧困、文盲、封建禮教、和物質金錢等重重的壓迫。

然而，長期以來的舊體教約束和舊社會的迫害，已使人們深刻地體會到，砂拉越的婦女想要得到真正的自由和解放，唯一的道路便是同男子並肩前進，共同與一切造成社會貧困的禍根——新殖民主義進行不屈不撓的鬥爭！我們也深刻地體會到，那些把「如何服侍丈夫」、「如何插花」、「如何烹調」等各種資產階級的無聊的玩意兒，當作是砂拉越婦女運動的內容的人，不但根本不能改善砂拉越婦女被壓迫被縛束的地位，反而使婦女淪為西方的資產階級的玩偶，加強婦女的苦難，因此，對於婦女本身來說，這是一種欺騙和侮辱。

新加坡婦女運動的光榮

歷史，給了砂拉越婦女在尋求自由解放的道路上以更大的啓示。我們將向你們看齊，虛心地學習你們的豐富的鬥爭經驗和英勇的鬥爭精神。

砂拉越的姐妹們與新加坡的姐妹們有着共同的苦痛

命運，彼此的願望和理想也是一致的，因此，砂拉越的姐妹們將堅決同新加坡的姐妹們肩並肩地為實現徹底的自由和解放而鬥爭到底！

此致

新加坡工團籌備慶祝「三八」籌委會主席

砂拉越第一省職工總會
秘書長：林金聲 啓
公元一九六五年三月五日

發動抵制報章号召 工友幹事熱烈響應

全星工團聯絡秘書處已經決定在適當時候採取廣泛行動抵制本邦某家華文報章。工團聯絡秘書處的這個號召，業已獲得廣大工友幹事的熱烈響應。許多工友幹事，常常向我會負責人申訴，在華文報章上，只見反動派醜聞醜事連篇累牘，不見左派團體新聞消息片言隻字。一聽說，全星工團聯絡秘書處的這個號召，他們都雀躍萬分，紛紛表示：不但要從本身開始抵制行動，而且還要進行廣泛宣傳，作到自己不看，親戚朋友不看，別人不看的「三不」目標。有些甚至雄心滿懷地說：「叫它試一下我的看家本領，我要叫它從七八萬份的銷路，馬上降低一半！」

說來真氣人，這家華文報章，不是堂堂皇皇地標榜着「本邦唯一代表華人的報章」、「本邦唯一服務華人社會的報章」等等紙糊招牌，就是毫不知羞地自稱「律己甚嚴」、「報格高尚」。這家的華文報章，對於反動派送來的文字，打躬作揖，忙着挑選特大號字粒，打頭條新聞，對於左派團體的文字，不是搓成一團，拋入紙籠，就是筆伐斧削，使一篇好的文字，化成陰溝老鼠咬

過的破絮，面目全非。他們對於反動派又長又臭的文字，視如珍寶，不怕搞得一紙烏煙，滿篇臭氣；對於左派團體的正詞嚴義的文字，却視如洪水猛獸，把「報格」、「尊嚴」忘得一乾二淨。這樣的報刊，難道還有一絲一毫「為民服務」、「人民心聲」的味兒嗎？這樣的報刊，難道還有資格談談「報格」，談談「尊嚴」嗎？讓我們提醒它一句：你們的利潤是取自民間的！